



# Vuk'uzenzele

Uyethulelwa ngezokuThintana nokuNikela ngeLwazi kukaRhulumende (GCIS) isiNdebele/English UMrhayili 2016 UmGadangiso I



**Umnotho  
wezemalwandle  
weSewula  
Afrika ufaka  
amaBhiliyon  
Ikhasi 2**



**linGidi ezima-R210  
zokuvuselela  
iindlela  
namabhrorho  
weJwanasbhege  
Ikhasi 5**

**INEMIKHANGISO  
YEMISEBENZI**

## UmNyango wezangeKhaya uHloma iHlelo lokuFaka iimBawo zikaMazisi oliKarada nge-Inthanethi



UMengameli u-Jacob Zuma noNgqongqotjhe wezangeKhaya uMalusi Gigaba mhlana kuhlonwa iHlelo lokwEnza iimBawo nge-Inthanethi, i-e-HomeAffairs.

### Nonkululeko Mathebula

UmNyango wezangeKhaya sewenzele abantu ubulula obukhulu bokufaka iimbawo zikamazisi olikarada kanye nezamapspoti.

Abantu abahlala e-Gauteng neKapa abase-nasingdingo sokuropa imijeje bayokufaka iimbawo zokuthola iincwadi abazifunako, kodwana se-bangenza iimbawezo emakhomphyutheni, bese bayozithatha emabhanga ngelanga elijhiwoko.

UmNyango wezangeKhaya wenze isivumelwano sokulanganya umsebenzi lo namabhanga amane angamakhulu lapha eSewula Afrika: I-Absa, i-FNB, i-Standard Bank kanye ne-Nedbank ngomnqopho wokupumeleisa ihlelo le-e-HomeAffairs lomNyango wezangeKhaya.

Ihlelweli linophe ukuphungula imijeje efolwa babantu ema-ofisini ali-140 arhatjheke nelizwe lokeli, libe lenze nemisebenzi yomnyango lo itholakale lula.

UNgqongqotjhe wezangeKhaya uMalusi Gigaba uthi iSewula Afrika ililizwe lokuthoma elithome ukusebenzia ihlelo elinje.

babe bafakazele nemigadangiso yemino yabo.

Msinyana ngemva kwalokho, umfakisibawo uzakuthunyelwa i-SMS emtjela ukuthi angayoyithatha nini imitlolwakhe abekenze isibawo sokuyithola. UMazisi oliKarada ubiza R140, bese kuthi ipasoti yona ibize R400.

Bekube khathesi, sebangaphezulu kwee-4 000 abantu esele bazitlolise ngendlela ye-inthanethi.

UMengameli u-Jacob Zuma utha nakakhuluma ekuhlonweni kwehlelweli, wathi uyathokoza ngamagadango wezokuphephisa athathwa mNyango wezangeKhaya. Uthi ukuthoma kokusetjenziswa kukaMazisi oliKarada endaweni kamazisi oyibhugwana wombala ohlaza satjani, onebhakhowudi, ngomnyaka wee-2013, kube liliqha eliqakatheke khulu.

"Nangambala sithokozile ukuthi amabhanga wekhethu asebenzisana nomNyango wezangeKhaya. UmNyango lo uyisika yepilo yabo boke behethu nabo boke abanye abahlala lapha elizweni lekhethu," utjho ahlahlulula.

UMengameli u-Zuma ukhombele ikoro yangeqadi ukuthi isekela umNyango wezangeKhaya ngawo woke amandla engakhona ngawo.

### UKWANDISA AMABHANGA ESI-ZAKUSEBENZISANA NAWO

Kusesenjalo, uNgqongqotjhe uGigaba uthi umNyangawake uzokumema namanye amabhanga ukuthi nawo ahlanganyele nomNyango wakhe kilelihlelo. "Silinga ukunabisa ihlelo lethweli bona lifike ebantwini abanengi, kobanyana kuzokuba lula ukuthi abantu bazenzele iimbawo zokuthola imitlololo abafuna ukuyithola emNyangweni lo. "Akunaphepa elisetjenziswakokilokole ihlelli, ngoba lisebenza ngekhomphiyutha kwaphela, begodu akukho la umuntu afaka khona isandla.

"Ungathemba ukuthi lokhuya umazisi wakho olikarada nakafika kuwe, uzabe athintwe munmutu kanye nje tere, lokhuya nakakanjiwa ngemvilobhi ukusuka lapho ikarada lakho ligadangiswe khona ukuya e-ofisini la wena uyolihola khona," kutjho uNgqongqotjhe uGigaba.

### SENZA UBUNGCONO BEZENZELWA

UmNqophisi Zombelele womNyango

wezangeKhaya uMkhusele Apleni uthi ihlelweli godu linophe nokwenza ubungcono bendlela umsebenzi owenzelwa abantu uragua ngayo kilomNyango yokusetjenziswa kumbi.

"Ubukholakali bukhe babhoka khulu, abomazisi babantu betjiwa, bahlala basengozini yokusetjenziswa kumbi.

"UmNyangwethu bewuhlotjanisa nokufola imijeje emide, abantu balinde ama-awa amanengi isiphelani balinlele ukwenzelwa imisebenzi abayidingako, sabe sakateleka ukuthi sikhambisane neenkhathi, nathi sisebenzise ubuhle bechwepehetjhe ese likhona, njengamanye wephasi loke yokusetjenziswa kumbi.

"Ubuhle behlelweli kukuthi izakhamuzi ezikhetha ukusebenzisa lelihlelo azizukufola emjejeni ema-ofisini zilindele ukusizwa; lokhu-ke kutjho ukuthi ama-ofisi womNyango wezangeKhaya azakwethulwa umthwalo, athole ithuba lokubasiza msinyana abanye abantu abangakghoniko ukusebenzisa ihlelo lethu elitjheli," kuhlathulula u-Apleni.

Isakhamuzi se-Roodepoort, ncangetjingalanga yeJwanisbhege, uLungile Maseko utjele bakwa-Vuk'uzenzele ukuthi uthabile ngehlelo lethu elitjheli.

"Ngiyathokoza ukubona ukuthi urhulumende uhlala soke isikhathi athola iindlela zokusenzela ngconco izenzelwa asenzela zona

"Nanyana mina ngokwami ngingakwazi nje ukusebenzisa ihlelweli ngoba ngivinjwa minyaka yami yobudala, kodwana ngiyavuma ukuthi ihlelweli lihle khulu. Akunakuzaza ukuthi lizobuqeda ubukholakali, kanti abantu angeze basakateleka ukuthi bakhombele ukutjhatjhululwa emsebenzini kobanyana bayokulungisa iindaba zabomazisi namkha zamapspoti," kutjho uMaseko.

UmNyango wezangeKhaya unesiqiniseko sokuthi ihlelweli lizakugcina linabele nakizo zokeye ezinye iindawo elizweni lekhethu lokeli, ligine ngokuthi abantu sebalisebenzisa nokuthola ngalo iintifikethi zamabeletho nezokufa.

### IHLELO LE-E-HOMEAFFAIRS

I-e-HomeAffairs inikela abantu beminyaka yobudala ehlanguana kwama-30 nama-35 ukuthi benze iimbawo zokuthola abomazisi babo namaspoti nge-inthanethi, bathumele nemitlolo ekhambisana neembawo lezo, babe bakghone ngitjho nokubhadelela iimbawo zabo khona ku-inthanethi. Bangabe bakghone nokubekiselana isikhathi sokubonana neemphathi-mandla zemabhanga wabo emabhanga akhetekileko kobanyana bayokuthatha iinthombe

### AMAGATJA WAMABHANGA ASELE ASEHLELWENI ELIJHA

| ABSA                                    | FNB   | STANDARD BANK                               | NEDBANK                                |
|---|---|---|--|
| E-ABSA Lifestyle Centre, ese-Centurion. | E-FNB ye-Menlyn, esePitori.                     | E-Standard Bank, se-Killarney, ese-Rosebank | E-Nedbank, ye-Rivonia, es-eJwanisbhege |
| E-ABSA Towers North, ese-Jwanisbhege    | E-FNB Merchant Place, e-Rivonia, eseJwanisbhege | E-Standard Bank, se-Canal Walk, eseKapa     | E-Nedbank, ye-Lakeview, ese-Roodepoort |
| E-ABSA Ghandi Square, eseJwanisbhege    | E-FNB Lifestyle Centre, ese-Centurion           |   |  |

## ZAMAPHILO

# Ukunikela ngesitho somzimba kungahlenga ipilo

Noluthando Mkhize

**U**-Mphore wayokubona udonrhodere, owothola ukuthi umtjhiso weengazi zakhe uphezulu khulu njengombana phela asesemncani nje, ngalokho-ke kwasolisa ukuthi mhlambe iziso zakhe azisebenzi kuhle.

"Abodorhodere bathatha amasampula womhlambulukwami, owayengisa ukuthi unamaphrotheyini amanengi. Iziso zami zazingasasefi amaphrotheyini nesila ejika ibe yitjhefu. IsiBhedlela i-Chris Hani Baragwanath safakazela ukuthi ngasele ngisezingeni lokugcina lesifo seziso ezbihalewa kusebenza."

"Abodorhodere bangihiathulule ukuthi lobubujamo obunjue bubangwa mtjhiso ophezulu weengazi osukela emrdenini wami onalesisifo esingalapheliko."

U-Mphore uthi abodorhodere bamtjela ukuthi unetjhudu njengombana asaphila.

"Ngahlala esibhedlela iinyanga ezintathu, ngathoma ukulatjhewla iziso ngehlelo lokwelapha iziso ekuthiwa yidayalisisi."

Ihlelo lokwelapha iziso ekuthiwa yidayalisisi, lisebenzisa umtjhini osefa okungasafunekiko emzimbeni, amatswayi netlelezi eengazini lokhuya iziso nagingasaphilanga kuhle ukuthi zenze umsebenzazo ngefanelo ngokwaneleko.

Idayalisisi yona ndlela evamileko esetjenzisela ukwelapha isifo seziso ezbihalewa kusebenza nasele sikhamelele.

UmNyango wezamaPhilo uthi idayalisisi iyatholakala eembhedlela zombuso ezihiukahlukeneko elizweni lokeli: eThagwini Kapa esiBhedlela i-Kimberley, esiBhedlela i-Klerksdorp, esiBhedlela i-Job Shimankana Tabane kanye nesibhedlela sesiFunda i-Mafikeng (zontathu ziseThagwini Tjingalanga), isiBhedlela i-Universitas (esiseFreyistata), isiBhedlela i-Livingstone nesibhedlela i-Frere ezisePumalanga Kapa, isiBhedlela i-Tygerberg

isiBhedlela sabentwana i-Red Cross War Memorial kunye nesibhedlela i-Groote Schuur eTjingalanga Kapa.

KwaZulu-Natal isibhedlela Inkosi Albert Luthuli sinalo iziko ledayalisisi, kanti e-Gauteng khona itholakala eemBhedlela i-Charlotte Maxeke, i-George Mukhari kunye ne-Steve Biko Academic.

EMpumalanga idayalisisi itholakala esibhedlela i-Rob Ferreira nesibhedlela seMalahleni.

U-Mphore uthi ipilo ibe budisi khulu kuye njengombana besele akgoghka nje, angena aphuma esibhedlela.

"Lokhu kurage njalo bengathoma ukusebenzisa idayalisisi ekhaya; nakho lokho-ke azange kube lula, khulu khulu njengoba beku-fuze nginande ngifakwa umtjhini qho ngemva kwama-awa amane, kobanya ungilekele."

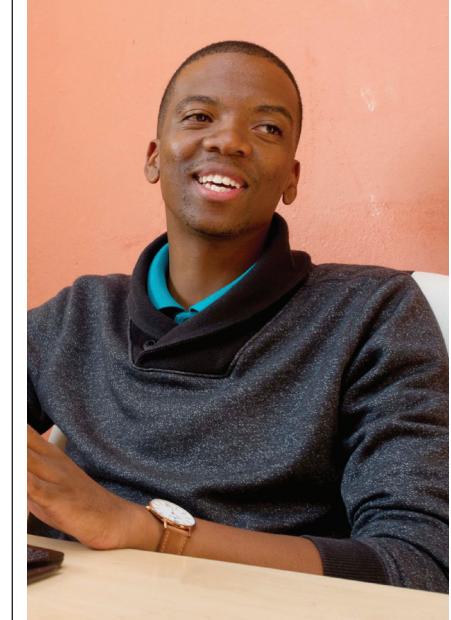
U-Mphore uthi ngomnyaka wee-2013 wa-hlinzwawafakelwa iso.

"Kwangithatha iinyanga ezintathu ukuphola ngemva kokuhlinzwawafakelwe iso yomunye umuntu. Ngencia yalokho engadlu kikho, ngiziphe ukuthi ipilwami ngiyinikelele ukuphandlulula abantu ngokunikelwa kwezitho zomzimba, ngokubacocela indabami, ngibacocele nangezifo ezingalapheliko."

## IHLENGANO I-OPEN-EYE

Lokha u-Mphore nakasalele esibhedlela, wenza isithembiso sokuthi ahlenge ubuncani bakhona munye umuntu ekuguleni, abe afundise nomphakathi ngesifo seziso.

"Ngavula iHlangano ebizwa ngokuthi yi-Open-Eye, ekuyihlangano yokuphandlulula umphakathi ngezamaphilo, efundisa umphakathi ngezifo ezingalapheliko kunye nangobuhle bokunikela ngezitho zomzimba, zona ezihlenga ipilo yabantu; yihlangano



**U-Mosa Mphore uthole ithuba lesibili lepilo, ngemva kokuhengwa ngokuphiwa iso. Nje selakhamba afundisa umphakathi ngokunikelwa ngezitho zomzimba.**

engasiyo ngeyokwenza inzuko le."

Ungezelela ngokuthi ipilo ibe neenkhisikhisi, kodwana yena uthokozela ukuthi unikwe ithuba lesibili lepilo, okumenze ukuthi anikele ipilwakhe ekufundiseni abanye.

**Eminye imininingwana ngokunikelwa kwezitho zomzimba ungayithola ngokuvakatjhela ubunzinolwazi ku:** [www.odf.org.za](http://www.odf.org.za) namkha ufowunele inomboro engabadelwako ku: 0800 22 66 11.

## UKULWELA UKUPHILA

Ngomnyaka wee-2011 ipilo ka-Mphore yatjhuguluka ebubini nakathoma ukugula, wazithola asesibhedlela ipilwakhe ilengele ngerharheni.

"Ngikhumbula lesigemegeme inga senzeke izolo. Ngahlangahlangana khulu nangithoma ukugula. Ngangithi ngisazizwa kuhle ngiphilile, pherhuperhu sengimumuntu ogo-nyuluka kabudisi, bengiphelele mamandla khonokho!"

"Bengiphele ngisongwe mathumbu, ngibuya soke isikhathi, kungananto ehlalako ngendeni. Lokhu-ke kwangethusa khulu nje-nga-goba ngangimumuntu omutjha, ngiphila ipilo ehele (yemikghwa emihle) ngenza nokunengi okusebenzisa umzimba, njengokugijima nokudlala ibholo ephaywako."

## Ekufuze Ukwazi Ngokunikelwa Ngezitho Zomzimba

**ORGAN DONOR FOUNDATION**



**A**bantu abanengi abazi ukuthi ngokunikelwa ngezitho ngemva kokubhubha kwabo bangahlenga basindise ipilo engaphezelu kwe-yomuntu munye.

Babalwa ngeenkulungwana abantu abalindele umuntu organikela ngesitho somzimba kobanya baphile bona, namkha baphile ipilo ejayelekile.

Iinhlangano ezingenge-Organ Donor Foundation zilekelela umphakathi zibe ziwiufundise nangokunikelwa kwezitho zomzimba, zibe ziphandlulule nomphakathi ngokuthi kuyinto erhabeke kanganganu ukuthi bazitlolisele ukuba babantu abanikela ngezitho zabo zomzimba.

U-Emlynn Roynie we-Organ Donor Foundation uthi njenganje eSewula Afrika bangaphezelu kwee-4 300 abantu abakhulu nabantwana abalindele ukuhlinzwawafakelwe ezinye izitho zomzimba nabasafuze bahlutjwe amehlo.

"Okubuhlungu-ke kukuthi kilababantu, bangaphasi kwama-600 abazakuphumelela ukuhlinzwawafakelwe izitho zomzimba

abazidingleko ngaleyindlela babe bathole nethuba lesibili lepilo; lokhu-ke kungenca yetlhayelo ekulu ekhona yezitho zomzimba ekunikelwa ngazo elizweni leSewula Afrika. Sikhuthaza besikhwezelela woke umuntu ukuthi azitlolisele ukunikela ngezitho zomzimba, kobanya kuzokuraruleka lomraro omatluwu," kutjho u-Roynie.

Nanyana ngubani ophile kuhle, onganasisifo esingalapheliko esingahle siqhaphazele loyo oyokusizwa ngesitho ukunikela ngaso, angavunyelwa ukuthi abe mnikeli ngezitho.

Izitho zomzimba ezingengehliziyo, isibindi nephenkhrisi zingasindisa ipilo yabantu abathathu, kanti-ke iziso namaphaphu kungasiza abanye abantu abane.

Akubhadalelwakha ukunikela ngezitho zomzimba, begodu nakube umuntu ogulako ulekelelwakha ngesitho somuntu wekhabo (womndeni), akunandleko zokunikelwa kwezitho ezbihadelwako.

### Ngenza Njani Ukuthi Ngibe Mnikeli Ngezitho?

**Nawufisa ukuba mnikeli ngezitho, fowunela i-Organ Donor Foundation enomborweni yomtato yaSimahla ethi: 0800 22 66 11, namkha uzitlolise kubunzinolwazi ku: [www.odf.org.za](http://www.odf.org.za)**

**Hlala soke isikhathi uliphethe esipatjhini sakho semali ikarada lakho lokunikela ngezitho, unamathisele nestikhara se-Organ Donor kumazisi wakho kanye nelayisensi yakho yokutjhayela. Kuqakathikile ukuthi umndenakho wazi ukuthi umnikeli ngezitho zomzimba, ngoba NGA-PHANDLE kwemvumo yomndeni izitho zakho asoze zaba mnikelo.**

sifo seziso esingalapheliko simbulalisidu osolo aqeda iinkulungwana ngeenkulungwana zabantu ephasini zombelele.

Solo liyanda inani labantu ekufuze belatjhelwe izifo zeziso. Lokhu-ke kungezelela umthwalo obudisi osele vele uthwelwe lihlelo lezamaphilo.

Ukuthi uphile kuhle emzimbeni nokuthi ubalekele ukuphathwa sisifo seziso, tjheja iziso zakho, uzibabalele.

### Nawufuna eminye imininingwana ngedayalisisi, dosela umtato ku:

**ETlhagwini Kapa  
IsiBhedlela sesiFunda i-Kimberley – 053 802 9111**

**ETlhagwini Tjingalanga  
IsiBhedlela i-Klerksdorp – 018 406 4600  
IsiBhedlela i-Job Shimankana Tabane – 014 590 5100  
IsiBhedlela sesiFunda i-Mafikeng – 018 383 2005**

**EFreyistata  
IsiBhedlela i-Universitas: 015 506 3500**

**EPumalanga Kapa  
IsiBhedlela i-Frere – 043 709 1111  
IsiBhedlela i-Livingstone – 041 405 9111**

**ETjingalanga Kapa  
IsiBhedlela i-Tygerberg – 021 938 4785/6  
namkha 021 938 6595/6**

**IsiBhedlela sabentwana i-Red Cross War Memorial – 021 658 5111  
IsiBhedlela i-Groote Schuur – 021 404 9111**

**KwaZulu-Natal  
IsiBhedlela Inkosi Albert Luthuli – 031 240 1911**

**E-Gauteng  
IsiBhedlela i-Charlotte Maxeke – 011 488 4911  
IsiBhedlela i-George Mukhari – 012 529 3111  
IsiBhedlela i-Steve Biko Academic – 012 354 1702**

**EMpumalanga  
IsiBhedlela i-Rob Ferreira – 013 741 6100  
IsiBhedlela seMalahleni - 013 653 2000**

**ELimpopo  
IsiBhedlela sesiFunda se-Polokwane – 015 287 5000**

